

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **73 (1955)**

Heft 252

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephone Nummer (031) 218 00  
Im Inland kann nur durch die Post ebboniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postscheiter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspeltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 218 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 89527—89580.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

#### Mitteilungen — Communiquats — Comunicazioni

Madagascar: Décisions d'assimilation et de classement des marchandises.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

La pretura di Bellinzona diffida l'eventuale seconosciuto possessore del titolo ipotecario al portatore di 12 000 fr. a rogito N° 1471 del 2 gennaio 1951 del notaio avv. Vincenzo Jacomella, Bellinzona, inscritto all'Ufficio Registri di Bellinzona il 15 gennaio 1951, sotto N° 7, andato smarrito, a volerlo produrre alla pretura stessa entro un anno dalla prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'annullamento. (482\*)

Bellinzona, 11 ottobre 1955.

Per la pretura:

L. Bomio, Segret.-Agg.to.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem die hernach genannten Sparhefte innert der ausgeschriebenen Auskündungsfrist nicht vorgewiesen wurden, werden diese hiemit kraftlos erklärt:

1. Sparheft der Obwaldner Gewerbebank, Sarnen, Nr. 3969, lautend auf Benedikt Kiser, 1928, Hostatt, Ramersberg, Sarnen;
2. Sparheft der Spar- und Leihkasse Stockmann & Co., Sarnen, Nr. 240, lautend auf Arnold Bucher, Wissehri, Kerns. (494)

Sarnen, den 26. Oktober 1955.

Das Kantonsgerichtspräsidium Obwalden.

Der Gerichtspräsident von Konolfingen hat mit Entscheid vom 26. Oktober 1955 kraftlos erklärt: Schuldbrief von Fr. 1000, vom 5. Mai 1941; Belege E, Serie II, Nr. 8938, zugunsten des Johann Rüfenacht, Seon, lastend auf Landiswil-Grundbuchblätter Nrn. 344 und 574 des Ernst Salzmann, Landiswil, früher des Alfred Gyger, nun in Basel. (493)

Schlosswil, 26. Oktober 1955.

Der Gerichtsschreiber:  
J. Aeschlimann.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

24. Oktober 1955. Schwachstromanlagen usw.  
Albiswerk Zürich A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1954, Seite 2815), Schwachstromanlagen usw. Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1955 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital auf Fr. 3 600 000, zerfallend in 3600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf bis neun Mitgliedern. Der Verwaltungsrat bestimmt über die Zeichnungsberechtigung, wobei jedoch nur Kollektivzeichnungsberechtigung zu zweien erteilt werden kann.

24. Oktober 1955.

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft (Société Suisse-Américaine d'Electricité) (Swiss-American Electric Company), in Zürich 1, Aktien-gesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1955, Seite 1078). Die Generalversammlung vom 27. Juli 1955 hat die Statuten geändert. Durch Rückkauf von 20 000 Aktien, Serie I, zu Fr. 100 ist das Grundkapital auf Fr. 27 346 250 herabgesetzt worden. Die Beobachtung der gesetzlichen Bestimmungen über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 7. Oktober 1955 festgestellt worden. Ferner sind die 208 Aktien, Serie B, zu 50 Rp. in 104 Aktien, Serie II zu Fr. 1 umgetauscht worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 270 000 Aktien, Serie I, zu Fr. 100, auf den Inhaber lautend, und in 346 250 Aktien, Serie II, zu Fr. 1, auf den Namen lautend, und ist voll einbezahlt.

24. Oktober 1955. Kolonialwaren.

Colommerce Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1955, Seite 2330), Kolonialwaren en gros usw. Josef Besek ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Besek, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Josef Besek jun., von Eggersriet (St. Gallen), in Zürich.

24. Oktober 1955.

Löwenbräu Zürich A.-G., in Zürich (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1954, Seite 2793). Anton Lehmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. med. Paul Wiesli-Grossmann, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Zingg-Stahli ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Oktober 1955.

Teppichhaus H. Rüegg-Perry Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1949, Seite 2034). Neu ist als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Heinz Schuler, von Gottlieben (Thurgau), in Küsnacht (Zürich); seine Prokura ist erloschen. Werner R. Britschgi, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Oktober 1955.

Theodor Beyer, Chronometrie AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1954, Seite 823), Uhrenmacherei und Uhrenhandel usw. Emilie Beyer, geb. Mathys, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Theodor Beyer, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Irma Beyer; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

24. Oktober 1955. Metalle usw.

L'Aluminium Commercial S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1955, Seite 1742), Metalle usw. Die Prokura von Pierre Campiche ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ami Julien Chevalley, von Châteldard (Waadt) und Genf, in Zürich.

24. Oktober 1955. Pharmazeutische Artikel.

Winkler's Kraftessenz A.G. (Tonique Winkler S.A.) (Tonico Winkler S.A.), in Russikon (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1952, Seite 2374), pharmazeutische Artikel usw. Das einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Minder wohnt nun in Neuhausen am Rheinflall.

24. Oktober 1955. Pelzfelle usw.

Emeco A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1951, Seite 1659), Pelzfelle usw. Edgar Meyer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Gutenbergstrasse 6, in Zürich 2.

24. Oktober 1955. Waren aller Art.

Interterra A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2606), Waren aller Art usw. Die Prokura von Fred Klaus Maltry ist erloschen.

24. Oktober 1955.

Gesellschaft für Handels- und Gewerbe-Inkasso Zürich, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1937, Seite 2305). Dr. Walter Sigel ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident und geschäftsführendes Mitglied mit Einzelunterschrift in die Verwaltung gewählt worden Dr. jur. Hans Lott, von und in Zürich.

24. Oktober 1955. Bureaumaschinen usw.

Fritz Schumacher & Co., in Zürich 4, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1953, Seite 926), Bureaumaschinen usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Fritz Schumacher wohnt nun in Zürich 2. Neues Geschäftsdomizil: Parkring 49, in Zürich 2.

24. Oktober 1955. Kies und Sand.

Gehr. F. & R. Schneider, in Neftenbach. Unter dieser Firma sind Fritz Schneider und Rudolf Schneider, beide von und in Neftenbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1955 ihren Anfang nehmen wird. Gewinnung von Kies und Sand. Riedthof.

24. Oktober 1955.

Meienberg & Co. Werkzeugmaschinen. Nachf. von Schaufelberger & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1952, Seite 605). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Alfred Meienberg wohnt nun in Zollikon.

24. Oktober 1955. Landesprodukte.

Emma Flächsmann, in Zürich (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1945, Seite 2514), Landesprodukte en gros. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Firma «Emma Flächsmann, Inh. E. Kissling», in Zürich, erloschen.

24. Oktober 1955. Landesprodukte.

Emma Flächsmann, Inh. E. Kissling, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Kissling, von Hägendorf (Solothurn), in Zürich 5. Die Firma übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Emma Flächsmann», in Zürich. Einzelunterschrift ist erteilt an Heinrich Flächsmann, von Wetzikon, in Zürich. Import und Export von Landesprodukten en gros, Mattengasse 29.

24. Oktober 1955. Messinstrumente usw.

Ernst Schiltknecht, in Zürich (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1955, Seite 1434), technische und wissenschaftliche Messinstrumente und Apparate. Einzelprokura ist erteilt an Johann Jakob Sturzenegger, von und in Zürich.

24. Oktober 1955. Apparatebau.

A. Vetterli, in Wädenswil (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1952, Seite 305), Apparatebau usw. Die Prokura von Hans Heusser ist erloschen.

24. Oktober 1955. Wollstoffe.

Hans Bucher, in Zürich (SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1953, Seite 62), Wollstoffe. Die Prokura von Adrian Locher ist erloschen.

24. Oktober 1955. Goldschmied.

Langemann, in Zürich (SHAB. Nr. 231 vom 4. Oktober 1954, Seite 2522), Goldschmiede-Atelier usw. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 56.

24. Oktober 1955. Photogeschäft.  
**E. Hänsberger**, in Zürich (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1943, Seite 997), Photogeschäft. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Oktober 1955.  
**Schweizerischer Creditoren-Verband in Liq.** (Union Suisse des Créanciers en liq.) (Unione Svizzera dei Creditori in liq.), in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1954, Seite 614). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma ist erloschen.

Bern — Berne — Berna  
 Bureau Bern

24. Oktober 1955. Partiewaren.  
**Louis Wüthrich**, in Bern, Handel mit Partiewaren (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1952, Seite 2214). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Oktober 1955. Inkasso, Informationen.  
**W. Moser**, in Bern, Inkasso- und Informationsbureau (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1948, Seite 2974). Der Inhaber wohnt nun im Liebfeld, Gemeinde Köniz. Neues Geschäftsdomizil: Gutenbergstrasse 8.

24. Oktober 1955. Bäckerei, Tea-room usw.  
**H. Jenzer**, im Spiegel, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Hans Jenzer-Voutaz, von Thunstetten, im Spiegel, Gemeinde Köniz. Betrieb einer Bäckerei und Konditorei mit Tea-room. Bellevuestrasse 56.

24. Oktober 1955. Reklamen usw.  
**Orega G.m.b.H.**, in Bern, Ausübung des Reklamegewerbes usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 32). Nachdem die kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt hat, wird die Gesellschaft gelöscht.

24. Oktober 1955. Bäckereibedarfsartikel.  
**W. Reihle**, in der Papiermühle, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Willy Reihle, von Halden (Thurgau), in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Fabrikation von Bäckereibedarfsartikeln. Grauholzstrasse 1.

24. Oktober 1955. Drogerie, Kolonialwaren.  
**Frau B. Betschart**, in Muri bei Bern, Drogerie und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1948, Seite 3087). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Oktober 1955. Liegenschaften.  
**Immo G.m.b.H.**, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. September 1955 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften, Vermittlungen, Verwaltungen und Finanzierungen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hermann Mosimann, von Lauperswil, in Thun, und Ida Moser, von Lauperswil, in Muri bei Bern, mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Hermann Mosimann, vorgenannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gurtengasse 4 (in gemieteten Räumen).

Bureau Burgdorf

24. Oktober 1955. Elektrische Installationen, Radio.  
**Walter Gerber**, in Burgdorf, elektrische Installationen und Radiohandel (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1948). Die Adresse lautet nun infolge amtlicher Umbenennung Alpenstrasse 57.

24. Oktober 1955. Liegenschaftsvermittlungen.  
**H. Born**, in Burgdorf, Liegenschaftsvermittlungen (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1954, Seite 2930). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

24. Oktober 1955. Immobilien.  
**Gesellschaft Hasliberghaus A.G.**, in Goldern, Gemeinde Hasliberg, Verwaltung und Vermietung der Liegenschaft Hasliberg in Goldern (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1948, Seite 3439). Der Verwaltungsrat besteht aus Walter Papritz, von Albligen, in Bern, Präsident (neu); Rosa Papritz, von Albligen, in Bern, und Nikolaus Varga, westdeutscher Staatsangehöriger, in Goldern/Hasliberg, beides Verwaltungsratsmitglieder (neu). Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Ernst Suter-Buser, Hans Abplanalp und Ernst Honegger sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Papritz führt Einzelunterschrift; Rosa Papritz und Nikolaus Varga zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

21 octobre 1955. Appareils pour l'industrie du bois.  
**Alfred Hodel**, à Tavannes, fabrication d'appareils pour l'industrie du bois (FOSC. du 14 avril 1947, N° 85, page 998). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de La Neuveville

Rectification.  
 La raison sociale exacte est **Marius Auchlin S.A. Atelier de polissage**, à La Neuveville (FOSC. du 20 octobre 1955, N° 246, page 1955).

Bureau de Porrentruy

21 octobre 1955. Tissus, confections.  
**Les Fils de Fernand Franek**, à Porrentruy, commerce de tissus en tous genre et confections (FOSC. du 12 juillet 1950, N° 164, page 1862). L'associé Maurice Franck et son épouse Ernestine, née Schwob, ont adopté par contrat la communauté de biens réduite aux acquêts.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

24. Oktober 1955.  
**Immobilien Aktiengesellschaft PAX**, in Stans (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1949, Seite 88). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Roveredo (Graubünden) (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1955, Seite 2639) im Handelsregister von Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

24. Oktober 1955.  
**Immobilien A.-G. HOBE Buochs**, in Buochs, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Beteiligungen irgendwelcher Art (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1955, Seite 2566). Die Firma erteilte Einzelprokura an Ernst Meyer, von Rümlang (Zürich), in Langnau a. A.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See)

22. Oktober 1955. Hotel, Restaurant.  
**Gottlieb Notz**, in Kerzers, Betrieb des Hotels «Zur Post» und des Restaurants «Zum Bahnhof» (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1926, Seite 1762). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

22. Oktober 1955. Hotel, Restaurant.

**Gottl. Notz-Schroff**, in Kerzers. Inhaber der Firma ist Gottlieb Notz-Schroff, Sohn des Gottlieb, von Chardonnay (Waadt), in Kerzers. Hotel «Zur Post» und «Bahnhofrestaurant».

24 octobre 1955.  
**Société Immobilière Pérolles 67 S.A.**, à Morat (FOSC. du 17 février 1955, N° 40, page 459). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 septembre 1955, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

22. Oktober 1955.  
**Nieker-Graber**, Gasthof z. Rössli, in Trimbach (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1924, Seite 1394). Die Firma wird infolge Geschäftsverkaufs gelöscht.

24. Oktober 1955.  
**UNION Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten USEGO**, in Olten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1953, Seite 1178). An der Generalversammlung vom 25. April 1955 wurden neue Statuten beschlossen. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern.

24. Oktober 1955. Privat-Detektiv, Inkassobureau.  
**W. Häfliger**, in Schönenwerd. Inhaber dieser Firma ist Walter Häfliger, von Reitnau (Aargau), in Schönenwerd. Privat-Detektiv-Bureau, Inkassobureau. Wiesenstrasse 6.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

24. Oktober 1955.  
**Wohngenossenschaft Niederholz**, in Riehen (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1953, Seite 1408). Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Dr. Albert Schnurrenberger ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das bisherige Mitglied der Verwaltung Albert Abt, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

24. Oktober 1955. Kolonialwaren usw.  
**K. Graf-Maurer**, in Basel, Handel mit Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1949, Seite 913). Neues Domizil: St.-Alban-Ring 172.

24. Oktober 1955. Optische Artikel usw.  
**Spectros A.G.**, in Riehen, Fabrikation von optischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1946, Seite 3486). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Willy Gasser, von Rüscheegg, in La Chaux-de-Fonds. Er führt Einzelunterschrift.

24. Oktober 1955. Auto-Transporte und -Vermietungen, Gemüse, Südfrüchte.  
**A. Wegmann**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Anton Wegmann-Briem, von und in Basel. Auto-Transporte und -Vermietungen; Engros-Handel mit Gemüse und Südfrüchten. Münchensteinerstrasse 118.

24. Oktober 1955. Brennstoffe usw.  
**Emil Flosser**, in Basel, Import und Export von Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1955, Seite 2371). Die Einzelfirma, deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird nach Einstellung und Schluß des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

24. Oktober 1955. Liegenschaften.  
**Halta A.G.**, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1954, Seite 2816). Neues Domizil: Blumenrain 20.

24. Oktober 1955. Vertretungen aller Art.  
**W. Bronner**, in Basel, Atelier für Photokolorierung (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1954, Seite 942). Der Inhaber ändert die Geschäftsnatur in: Vertretungen aller Art. Neues Domizil: Ryffstrasse 28.

24. Oktober 1955.  
**Steinen-Apotheke, M. Rouiller-Gamma**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Maurice Rouiller-Gamma, von Sommetrier, in Basel. Apotheke. Steinvorstadt 79 (Hochhaus Steinentor).

24. Oktober 1955.  
**Josef Cron Ingenieurbüro und Bauunternehmung A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1955, Seite 299). Neues Domizil: Steinvorstadt 77.

24. Oktober 1955. Liegenschaften.  
**Guvom A.G.**, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 226 vom 28. September 1954, Seite 2483). Neues Domizil: Hochstrasse 41.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

22. Oktober 1955. Boden- und Wandplattenbeläge.  
**Gehr. Mion**, Filiale in Schaffhausen, Herstellung von keramischen Boden- und Wandplattenbelägen (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1952, Seite 2127). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Neuhausen am Rheinfl. Neues Geschäftslokal der Filiale: Ebnatstrasse 62.

22. Oktober 1955.  
**Papeterie Scherrer**, in Neuhausen am Rheinfl. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Scherrer, von Märstetten (Thurgau), in Neuhausen am Rheinfl. Papeterie und Buchhandlung, Buchdruckerei, Buchbinderei und Einrahmungen. Zentralstrasse 31.

24. Oktober 1955.  
**«Delphin» Vermögensverwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1947, Seite 2293). Der Verwaltungsrat Dr. Carl Alfred Spahn wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Froberg 17 (bei Oscar Oechslin, Ing.).

24. Oktober 1955.  
**«Orion» Industrie- und Verwaltungs-A.-G.**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1949, Seite 3068). Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Carl Alfred Spahn wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Froberg 17 (bei Oscar Oechslin, Ing.).

24. Oktober 1955.  
**«Triton» Beteiligungs- und Verwaltungs A.-G.**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1947, Seite 2293). Der Verwaltungsrat Dr. Carl Alfred Spahn wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Froberg 17 (bei Oscar Oechslin, Ing.).

24. Oktober 1955.  
**Spar- & Leihkasse Schaffhausen**, in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1954, Seite 2671). Die Bekanntmachungen erfolgen in den «Schaffhauser Nachrichten» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.



## Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

21. Oktober 1955. Technische Neuheiten.

**Paul Aeschbacher & Co.**, in Herisau. Unter dieser Firma sind Paul Aeschbacher, von Eggwil, und Witwe Margrith Krapf, von Gaiserwald, beide wohnhaft in Herisau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1955 beginnt. Verkaufsorganisation für technische Neuheiten. Untere Melonenstrasse Nr. 8.

21. Oktober 1955.

**Appenzell-Ausserrhodische Kantonbank**, in Herisau, Staatsanstalt (SHAB. Nr. 306 vom 29. Dezember 1949, Seite 3416). Der Präsident der Bankverwaltung Walter Ackermann und der Direktor Ernst Preisig zeichnen nun kollektiv zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien der Vizepräsident der Bankverwaltung Albert Keller, von und in Reute. Die Kollektivprokura von Ernst Müller ist erloschen.

22. Oktober 1955. Feuerlöscher.

**F. Kyburz**, in Herisau, Vertretungen, Import von und Handel mit NUSWIFT-Feuerlöschern und Zubehör (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1953, Seite 2800). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Aargau — Argovie — Argovia

21. Oktober 1955.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Olsberg**, in Olsberg (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1955, Seite 2596). Nachdem die kantonale Wehrstuerverwaltung ihre Zustimmung zur Löschung erteilt hat, wird die Firma gestrichen.

21. Oktober 1955.

**Adolf Kuhn, Maurermeister**, in Suhr, Maurergeschäft (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1951, Seite 1873). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Oktober 1955. Handelsgärtnerei.

**Walter Geiser**, in Brittnau, Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1947, Seite 2565). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes an den Sohn Erwin Geiser erloschen.

21. Oktober 1955. Gärtnerei, Blumenbinderei usw.

**Erwin Geiser**, in Brittnau. Inhaber dieser Firma ist Erwin Geiser, von Langenthal, in Brittnau. Gärtnerei, Blumenbinderei, Gartenanlagen. Dorf.

21. Oktober 1955. Damenmasskonfektion.

**E. Beller**, bisher in Zürich, Atelier für Damenmasskonfektion (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1945, Seite 1895). Diese Firma hat ihren Sitz nach Bremgarten verlegt. Inhaberin ist Elise Lina Beller, von Birmensdorf (Zürich), in Widen. Geschäftsadresse: Marktgasse 88.

21. Oktober 1955.

**Fritz Blattner Baugeschäft Aarau**, in Aarau (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 112). Das Geschäftslokal befindet sich Schiffpländstrasse 43.

21. Oktober 1955. Handelsartikel aller Art usw.

**Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazzini Globus) (The Globe Stores)**, Zweigniederlassung in Aarau, Verkauf von Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1955, Seite 559), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Heinrich Schaefer, Direktor, ist auch Bürger von Zollikon. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Ernst Gustav Marschall, von und in Zürich.

21. Oktober 1955. Optische und mathematische Instrumente usw.

**Kern & Co. A.-G. (Kern & Cie. S.A.) (Kern & Co. Ltd.)**, in Aarau, Fabrikation und Verkauf von optischen, mathematischen, topographischen, geodätischen und astronomischen Instrumenten sowie von loser Optik und andern Erzeugnissen dieser Art (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1955, Seite 1944). Diese Firma erteilt Kollektivprokura an Gustav Blum, von Mellingen (Aargau), in Suhr, und an Ewald Schaffner, von Hausen (Aargau), in Aarau.

21. Oktober 1955. Häute und Leder.

**Paul Egger-Uebersax**, in Aarau, Handel mit und Kommission von Häuten und Leder (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1952, Seite 2376). Das Geschäftslokal befindet sich Gysulstrasse 3.

21. Oktober 1955. Elektrische Installationen usw.

**Emil Schmid-Meier**, in Zurzach, elektrische Installationen für Stark- und Schwachstrom-Anlagen usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1935, Seite 1858). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1955. Marmorverarbeitung usw.

**Ed. Huber & Cie.**, in Zofingen, Marmorverarbeitung, Bildhauerei, Schleiferei (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1924, Seite 374). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1955 und Geschäftsabtretungsvertrag vom 8. Oktober 1955 an die Aktiengesellschaft «Marmor- & Granitwerke Zofingen», in Zofingen, erloschen.

22. Oktober 1955.

**Marmor- & Granitwerke Zofingen**, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 15. Oktober 1955 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft «Ed. Huber & Cie.», in Zofingen, betriebenen Geschäftes, also die Bearbeitung von Natursteinen, wie Marmor, Granit usw. und den Handel mit deren Produkten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen der gleichen Branche beteiligen. Ausserdem kann sie Liegenschaften, Patente und Lizenzen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 110 000, eingeteilt in 110 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung ab 1. Juli 1955 und gemäss allgemeinem Sacheinlagevertrag vom 15. Oktober 1955: a) von der Kollektivgesellschaft «Ed. Huber & Cie.», in Zofingen, gemäss Bilanz vom 30. Juni 1955 und besonderem Geschäftsabtretungsvertrag vom 8. Oktober 1955 Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Maschinen, Bureaueinrichtung, transitorische Aktiven, Waren, Hilfsstoffe) im Betrage von Fr. 97 717.88. Auf Rechnung dieses Uebernahmepreises werden von der Gesellschaft übernommen die in der erwähnten Bilanz und im Vertrag bezeichneten Passiven (Bank, Kreditoren, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 41 690.80, so dass noch eine Restanz von Fr. 56 027.08 resultiert; b) von Eduard Huber und Marie Schibli gemäss besonderem öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 8. Oktober 1955 die Liegenschaften Grundbuch Zofingen Nr. 481 und 573 zum Uebernahmepreis von Fr. 90 120; c) von Hermann Schibli-Geiger gemäss Kaufvertrag vom 15. Oktober 1955 das Personenauto Marke «Opel Rekord 1955» zum Preise von Fr. 7000. Auf Rechnung der Uebernahmepreise werden Fr. 70 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 40 000 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Juli 1955 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern.

Es gehören ihm an: Hermann Schibli-Geiger, in Zofingen, als Präsident; Oscar Schibli-Cuendet, in Lausanne, als Aktuar, und Dr. Eduard Schibli-Mayregger, in Lausanne, als Mitglied, alle von Starrkirch-Wil. Der Verwaltungsratspräsident Hermann Schibli-Geiger führt Einzelunterschrift. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Marie Schibli-Huber, von Starrkirch-Wil, in Zofingen. Geschäftsadresse: Schleife 2.

22. Oktober 1955.

**Möbelfabrik Wettingen H. & E. Müller**, in Wettingen (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1947, Seite 3544). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. November 1954 und Sacheinlagevertrag vom 18. Oktober 1955 gehen über an die «Möbelfabrik Wettingen, Gebr. Müller A.G.», in Wettingen. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

22. Oktober 1955.

**Möbelfabrik Wettingen, Gebr. Müller A.G.**, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 18. Oktober 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Verkauf von Möbeln, Polsterstoffen, Teppichen, Einrichtungsgegenständen, kompletten Ausstattungen; die Beteiligung an andern Unternehmen dieser Art sowie die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehenden Handels- und Finanzgeschäfte. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Rechtsgeschäfte abzuschliessen, wie Erwerb von Liegenschaften usw., die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Firma «Möbelfabrik Wettingen H. & E. Müller», in Wettingen, gemäss Bilanz per 1. November 1954 und Sacheinlagevertrag vom 18. Oktober 1955 Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, Waren, Maschinen, Werkzeuge, Bureaumobiliare, Fahrzeuge, Immobilien, Installationen und Einrichtungen) im Betrage von Fr. 428 579.18 und Passiven (Kreditoren, Vorauszahlungen von Kunden, transitorische Passiven, Delkrede, Darlehen und Hypotheken, Kontokorrent-Guthaben) im Betrage von Fr. 328 579.18. Der Aktivenüberschuss von Fr. 100 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft «Möbelfabrik Wettingen H. & E. Müller» seit 1. November 1954 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Hans Müller, als Präsident; Ernst Müller, als Vizepräsident, und Walter Müller, als Mitglied, alle von Birr, in Wettingen. Die Verwaltungsratsmitglieder Hans Müller, Präsident, und Ernst Müller, Vizepräsident, führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Landstrasse 81.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

22 ottobre 1955. Lana e cascami.

**Ernst Fuchs**, precedentemente a Zurigo (FUSC. del 19 settembre 1947, N° 219, pagina 2723). La ditta ha trasferito la sede a Melide. Titolare è Ernst Fuchs, da Küsnacht (Zurigo), in Melide. Commercio e rappresentanze in lana e cascami. Via Pocobelli.

24 ottobre 1955. Confezioni.

**Gianboni Giacomo**, in Curio. Titolare è Giacomo Gianboni, di Pietro, da Curio, in Morbio Inferiore. Laboratorio confezioni. C/o Pierina Gianboni.

24 ottobre 1955. Tessili, ecc.

**CEITEA, von Ritter & Ci.**, in Lugano, commercio di tessili, ecc., società in accomandita (FUSC. del 31 marzo 1954, N° 75, pagina 826). La società è sciolta dal 12 marzo 1955. Essa non sussiste che per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **CEITEA von Ritter & Ci**, in liquidazione, da Renato Galeazzi, fu Francesco, da Monteggio, in Lugano, con firma individuale. La firma di Max von Ritter è estinta.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

21 octobre 1955. Hôtel.

**Frédéric Tissot**, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Frédéric Tissot, du Locle et de La Chaux-de-Fonds, à Château-d'Oex. Exploitation du «Grand Hôtel du Parc», à Château-d'Oex.

## Bureau de Grandson

21 octobre 1955. Immeubles.

**S. I. les Anémones Sainte-Croix, S. à r. l.**, à Sainte-Croix, société immobilière (FOSC. du 15 septembre 1955, N° 216, page 2343). Robert Benzi ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de 10 000 fr. à l'associé André Duvoisin. De son côté, ce dernier a cédé sa part de 3000 fr. à Roger Guibert, fils de Marcel, de Villars-sous-Yens, à Cossonay, qui devient associé. André-Robert Duvoisin, fils de Robert, de Fontanezier, à Yverdon, a été nommé gérant de la société avec signature individuelle en remplacement de Robert Benzi, dont la signature est radiée. Le bureau de la société est transféré chez l'associé-gérant André Duvoisin, à Yverdon, Prairie N° 6. Domicile légal: à Sainte-Croix (chez M. Constant Lanfranchini, rue du Jura).

22 octobre 1955. Bois.

**Gilbert Allisson**, à Fiez. Le chef de la maison est Gilbert Allisson, fils d'Edouard, de Provence, à Fiez. Commerce de bois.

22 octobre 1955. Articles de ferblanterie, etc.

**Grusa S.A.**, à Grandson, fabrication et vente d'articles de ferblanterie, etc. (FOSC. du 25 janvier 1946, N° 20, page 268). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 juillet 1955, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

## Bureau de Lausanne

24 octobre 1955.

**Manufacture de Vernis**, à Renens, couleurs, vernis, etc., société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> avril 1952, page 877). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 18 octobre 1955, la société a décidé: 1° de porter le capital de 141 000 fr. à 310 000 fr. par l'émission de 338 actions nouvelles au porteur de 500 fr., entièrement libérées par compensation de créances; 2° de modifier les statuts en conséquence, ainsi que sur les points suivants: La raison sociale devient: **Vernis Claessens S.A.** La société a pour objet la fabrication de produits chimiques, notamment de couleurs, vernis, émaux, leur manutention sous toutes les formes, le traitement des huiles, gommes, essences, leur achat et vente. La société pourra acquérir et vendre des immeubles; contracter des emprunts hypothécaires. Les publications et convocations sont



faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, ils peuvent être convoqués par lettres recommandées. Le capital est de 310 000 fr., divisé en 620 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les pouvoirs du directeur Roger Luzet sont éteints. Louis Panissod, de France, à Prilly, est nommé directeur et procuration est conférée à Claude Thibaud, de Penthalaz, à Renens. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, directeur et fondé de procuration.

24 octobre 1955.

**Banque Galland & Cie S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 29 avril 1955, page 1128). La signature de l'administrateur James Vallotton, décédé, est radiée.

24 octobre 1955. Gestion de valeurs, etc.

**Taki S.A.**, à Lausanne, gestion de valeurs, biens, etc. (FOSC. du 14 novembre 1951, page 2833). La signature de l'administrateur Edouard Dahinden, démissionnaire, est radiée. René Guignard, de Vaulion, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: place St-François 11 (chez le notaire L. Chopard).

24 octobre 1955. Appareils médicaux.

**Jean Savaré**, à Lausanne, appareils médicaux (FOSC. du 5 septembre 1944, page 1975). Le titulaire a transféré son domicile particulier à Lausanne.

24 octobre 1955. Epicerie.

**Alfred Thierry**, à Lausanne, épicerie (FOSC. du 3 septembre 1953, page 2109). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 octobre 1955. Articles de broserie.

**Otto Ebener**, à Lausanne, articles de broserie (FOSC. du 23 juin 1955, page 1649). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

24 octobre 1955. Carburants, etc.

**Soeal S.A.**, à Lausanne, hydrocarbures et carburants (FOSC. du 14 février 1955, page 424). Procuration est conférée à Jean-Jacques Lederrey, de Cully et Lutry; Emile Pasche, de Servion, et Jean Treyvaud, de Cudrefin, les trois à Lausanne. Ils engageront la société par leur signature collective à deux entre eux ou avec un autre fondé de pouvoir.

24 octobre 1955. Produits laitiers.

**R. Sauty**, à Lausanne. Le chef de la maison est Robert Sauty, de Denens, à Lausanne. Commerce de produits laitiers. Rue de la Louve 12.

24 octobre 1955. Tea-room, restaurant.

**G. Rüegg**, à Lausanne, tea-room, restaurant «Landor» (FOSC. du 13 décembre 1954, page 3172). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 octobre 1955. Scories, engrais.

**Sosco S.A.**, à Lausanne, scories et engrais (FOSC. du 6 novembre 1950, page 2849). Le bureau de la société est transféré: avenue Bellefontaine 8 (dans ses locaux).

24 octobre 1955. Participations, etc.

**Dowal S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 24 septembre 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: a) l'acquisition et la gestion de biens mobiliers et immobiliers, ainsi que la participation à toutes entreprises financières, industrielles et commerciales; b) l'exploitation et la gérance d'affaires commerciales plus particulièrement dans le domaine du cinéma. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les convocations peuvent être faites par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil de 1 à 3 membres. Walter Beck, de Sumiswald, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: rue de Bourg 51 (au Cinéma du Bourg).

24 octobre 1955. Epicerie, laiterie, etc.

**M. Hornung**, à Lausanne. Le chef de la maison est Max Hornung, allié Cochet, de Genève, à Lausanne. Epicerie, laiterie, primeurs. Avenue de Cour 80.

24 octobre 1955. Tabacs.

**Mlle B. Morel**, anciennement **S. Davidoff**, à Lausanne, tabacs «Au Pacha» (FOSC. du 21 novembre 1945, page 2882). Nouvelle adresse: rue Centrale 10.

#### Bureau d'Yverdon

20 octobre 1955.

**Coopérative des ouvriers du bâtiment**, à Yverdon (FOSC. du 21 janvier 1953, page 154). Les personnes du conseil d'administration autorisées à signer sont actuellement les suivantes: président: Georges Steiner; vice-président: Charles Vignino, et secrétaire: Robert Allenbach, les trois déjà inscrits. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. En outre, le gérant et les fondés de pouvoir signent collectivement à deux avec le président, le vice-président ou le secrétaire. Les pouvoirs du fondé de procuration Jules Dupuis sont éteints.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

21 octobre 1955. Immeubles, etc.

**Forka S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente, gérance, constructions d'immeubles, etc. (FOSC. du 17 mars 1953, N° 62, page 626). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal civil I de Neuchâtel, du 20 août 1955.

#### Genf — Genève — Ginevra

21 octobre 1955. Café.

**Mme J. Dubas**, à Genève, «Café des Deux Ponts» (FOSC. du 12 août 1952, page 2035). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

21 octobre 1955. Exploitations forestières, etc.

**Michel Raphoz & Cie**, précédemment à Vernier, exploitation forestière, etc., société en nom collectif (FOSC. du 10 novembre 1950, page 2889). La société a transféré son siège à Genève. Bureau: 11, rue du Prince. Chantier: Vernier, 133, route de Vernier.

21 octobre 1955.

**Société Immobilière Franmon**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 avril 1954, page 1002). Domicile: 10, rue de la Corratierie, bureaux de Cramer et Cie.

21 octobre 1955. Participations.

**Dizem S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 19 octobre 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la participation à toutes opérations financières, commerciales, industrielles,

mobilières ou immobilières établies hors du canton de Genève, dans le sens d'une société holding. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève, sauf toutefois celle qui est strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marc Reymond, de Genève, à Chêne-Bougeries, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 29, rue de la Croix-d'Or, bureaux de Marc Reymond.

22 octobre 1955.

**«Cinemat» Management and Trusteeship for Cinema and Television**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 octobre 1955 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: a) l'exécution de mandats concernant l'exploitation, la gestion ou l'administration de tous contrats en liaison avec l'industrie et le commerce des films cinématographiques, du cinéma, de la télévision, de la radio et de toutes branches annexes; b) le financement direct ou indirect de toutes opérations ou de toutes entreprises en rapport avec la production, la distribution et l'exploitation en général des industries visées ci-dessus; c) l'achat, la vente ou l'exploitation de tous brevets et licences concernant ces industries; d) la participation sous une forme quelconque à toutes entreprises dans le domaine du cinéma et de la télévision. La société peut exercer son activité commerciale dans tous les pays, sauf la Suisse, et à titre fiduciaire seulement. Le capital social est de 400 000 fr., divisé en 400 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. L'assemblée générale est convoquée par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres composé de: Mauricc Merkt, président, de Miécourt (Berne), à Genève; Henri Trachsler, vice-président et délégué, de Greifensee (Zurich), à Coppet (Vaud); Jean-Pierre Cellerier, secrétaire et directeur, de Genève, à Vandoeuvres; Frédéric Bates, de Genève, à Bellevue, et Raymond Barbey, de et à Pregny-Chambésy, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 1, rue du Commerce.

22 octobre 1955. Banque, etc.

**Pivot et Cie**, à Genève, banque et toutes opérations s'y rattachant, société en commandite (FOSC. du 24 juillet 1950, page 1921). L'associé indéfiniment responsable Pierre Pivot et son épouse Anne-Marie-Jeanne, née Monnier, sont soumis au régime de la communauté de biens universelle.

22 octobre 1955. Fromages.

**Albert Mouthon**, à Meyrin, commerce et importation de fromages en gros (FOSC. du 22 juillet 1954, page 1899). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

22 octobre 1955. Epicerie, etc.

**G. Romand**, à Genève, épicerie avec produits laitiers, vins et liqueurs (FOSC. du 3 novembre 1953, page 2636). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

22 octobre 1955. Boulangerie-pâtisserie.

**L. Grosso**, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 17 novembre 1952, page 2806). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 30 septembre 1955.

22 octobre 1955. Bracelets en cuir, etc.

**Novocuir S. à r.l. en liq<sup>ne</sup>**, à Genève, fabrication de bracelets en cuir et de maroquinerie (FOSC. du 19 octobre 1954, page 2673). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 6 septembre 1955.

22 octobre 1955.

**Microfilm Service S.A.**, à Genève (FOSC. du 22 avril 1955, page 1052). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1<sup>er</sup> instance de Genève du 26 juillet 1955, confirmé par la Cour de justice le 7 octobre 1955.

22 octobre 1955. Vins.

**Anselmier Société Anonyme**, à Genève, commerce en gros et demi-gros et importation de vins (FOSC. du 18 juillet 1946, page 2173). Les pouvoirs des administrateurs Marcel Vallotton, démissionnaire, et Arno Bruckner, décédé, sont radiés. Henri Anselmier (inscrit jusqu'ici comme président) maintenant de nationalité suisse, originaire de Genève, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

22 octobre 1955. Immeubles, etc.

**PRICA S.A.**, à Genève, acquisition, possession, exploitation et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 19 décembre 1949, page 3296). Maurice Murith, de Gruyères, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs d'Alfred Marcou, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 29, rue de la Croix-d'Or, bureau de la «Fiduciaire Moderne S.A.».

22 octobre 1955. Distributeurs automatiques interchangeables de courant électrique.

**DIESA S.A.**, à Carouge, fabrication, distribution, vente, représentation et exploitation de distributeurs automatiques interchangeables de courant électrique, etc. (FOSC. du 17 novembre 1954, page 2941). Conseil d'administration: Frédéric Châtelain, président (inscrit), et Yolande Châtelain, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Frédéric Châtelain sont modifiés en conséquence. Les pouvoirs de Joseph Oberholzer, administrateur démissionnaire, sont radiés.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **M. L. Aeschlimann**, Mercerie-Bonneterie, Lauitor 85, Thun, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf fünf Jahre festgesetzt, beginnend am 1. November 1955. (AA. 268)

Thun, den 26. Oktober 1955.

Polizeinspektorat Thun.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Oktober 1955

Première quinzaine d'octobre 1955 — Prima quindicina d'ottobre 1955

I. Abteilung I<sup>e</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

## Hinterlegungen Dépôts Depositi

89527—89580

- Nr. 89527. 1. Oktober 1955, 8 Uhr. — Offen. — 52 Modelle. — Schuhe. — Schuhfabriken **Odernatt & Co. AG.**, Zurzach (Schweiz).  
 No 89528. 1<sup>er</sup> octobre 1955, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Gaino-culotte. — **VITA & Cie S.A.**, rue Caroline 26, Genève (Suisse).  
 Nr. 89529. 1. Oktober 1955, 16 Uhr. — Offen. — 134 Muster. — Buntstreifensatin. — Spinnerei und Weberei Zell-Schönau Aktiengesellschaft, Zell (Deutschland). Vertreter: Willy Staepel, Seestrasse 426, Zürich 38. — Priorität: Deutschland, den 13., 16., 17., 21. und 23. September 1955.  
 Nr. 89530. 1. Oktober 1955, 16 Uhr. — Offen. — 26 Muster. — Buntstreifensatin. — Spinnerei und Weberei Zell-Schönau Aktiengesellschaft, Zell (Deutschland). Vertreter: Willy Staepel, Seestrasse 426, Zürich 38. — Priorität: Deutschland, den 28. September 1955.  
 Nr. 89531. 3. Oktober 1955, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elastic-Ueberzug für mit Socken bekleidete Füße. — Josef Scherer, Pfleger, Krombach 3, Herisau (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.  
 Nr. 89532. 3. Oktober 1955, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Nähmaschine. — **Vittorio Neechi Società per Azioni**, Pavia (Italien). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich. — Priorität: Italien, den 7. April 1955.  
 No 89533. 3 ottobre 1955, ore 20. — Aperto. — 1 modello. — Poltrona. — Figli di Amadeo Cassina, Meda (Italia). Mandataria: Ing. A. Racheli, Bellinzona.  
 Nr. 89534. 4. Oktober 1955, 16 Uhr. — Offen. — 19 Muster. — Buntsatin. — Spinnerei und Weberei Zell-Schönau Aktiengesellschaft, Zell (Deutschland). Vertreter: Willy Staepel, Seestrasse 426, Zürich 38. — Priorität: Deutschland, den 1. Oktober 1955.  
 Nr. 89535. 4. Oktober 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Seifenschalenhalter. — Ernst Schiess, Rüttschistrasse 20, Zürich 10/37 (Schweiz).  
 Nr. 89536. 4. Oktober 1955, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Kommissions-tasche. — Seilerwarenfabrik **AG.**, Lenzburg (Schweiz).  
 Nr. 89537. 5. Oktober 1955, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strumpfwaren. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (Schweiz).  
 Nr. 89538. 5. Oktober 1955, 10 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlitten. — **Aug. Schneider & Co. AG.**, Zollibrück (Bern, Schweiz).  
 Nr. 89539. 5. Oktober 1955, 11 Uhr. — Versiegelt. — 278 Modelle. — Damenhüte. — **E. Baehler Bern AG.**, Moubijoustrasse 45, Bern (Schweiz).  
 Nr. 89540. 5. Oktober 1955, 11 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Auf Flaschen aufschraubbare Anleuchter. — Johann Beyeler, Ländtstrasse 537, Hünibach bei Thun (Schweiz).  
 Nr. 89541. 5. Oktober 1955, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krawatte. — Alfred Marx, Zollstrasse 42, Zürich 5 (Schweiz).  
 Nr. 89542. 5. Oktober 1955, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Erdleitungsbride. — Plattner & Neuhaus, Spalenring 138, Basel (Schweiz).  
 Nr. 89543. 5. Oktober 1955, 21 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Lehrstuhl; Stuhl; Stuhl. — Adolf Goebel, Hirschengraben 56, Zürich (Schweiz).  
 No 89544. 6 octobre 1955, 10 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boite d'exposition (piano). — Vuille & Cie, route du Jura 25, Fribourg (Suisse).  
 Nr. 89545. 7. Oktober 1955, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aschenbecher. — Josef Roth, Chamersstrasse 70 b, Zug (Schweiz).  
 Nr. 89546. 7. Oktober 1955, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pfannenregal. — Edouard Jeanneret, Rheinfallstrasse 1, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz).  
 Nr. 89547. 7. Oktober 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 231 Muster. — Stickeren. — C. Forster & Co., Notkerstrasse 17, St. Gallen (Schweiz).  
 Nr. 89548. 7. Oktober 1955, 19 Uhr. — Offen. — 21 Muster. — Klöppelspitzen und Posamenten-Artikel. — Robert Halter **AG.**, Heimstrasse 10, St. Gallen W (Schweiz).  
 Nr. 89549. 1. Oktober 1955, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schreibunterlage. — Kurt Ohlenschläger, Gellertstrasse 159, Basel (Schweiz).  
 Nr. 89550. 8. Oktober 1955, 16 Uhr. — Offen. — 26 Muster. — Buntsatin. — Spinnerei und Weberei Zell-Schönau Aktiengesellschaft, Zell (Deutschland). Vertreter: Willy Staepel, Seestrasse 426, Zürich 38. — Priorität: Deutschland, den 5. Oktober 1955.  
 Nr. 89551. 8. Oktober 1955, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pralinépackung. — **«CAFAG» Cartannagefabrik Freiburg AG.**, Freiburg (Schweiz).  
 Nr. 89552. 10. Oktober 1955, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Knieschoner für Hausfrauen usw. — Otto Meyer, Erikastrasse 2, Zürich 3 (Schweiz).  
 Nr. 89553. 10. Oktober 1955, 14 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Strickmuster (Piqué-Muster). — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (Schweiz).  
 Nr. 89554. 10. Oktober 1955, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rauchhaken für Metzgereien usw. — Stefan Sehili, Schönaustrasse 7, Baden (Schweiz).  
 Nr. 89555. 10. Oktober 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Nähmaschine. — **Vittorio Neechi Società per Azioni**, Pavia (Italien). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.  
 Nr. 89556. 10. Oktober 1955, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Haltegriffe für Strassenbahn-, Trolleybus- und Autobus-Wagen. — **SILUMA AG.**, Gärtnerstrasse 8, Biel (Schweiz).  
 Nr. 89557. 11. Oktober 1955, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gestrickte Stulpe. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnat-Kappel (Schweiz).  
 No 89558. 11 octobre 1955, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîtes pour fondants. — **L'Industrielle S.A. Fribourg**, route des Arsenaux 22, Fribourg (Suisse).  
 Nr. 89559. 11. Oktober 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Etui für Bleistift und Kugelschreiber. — Ernst Frey, Hauptstrasse 48, Brugg (Schweiz).

- Nr. 89560. 11. Oktober 1955, 18 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Haushaltmaschine. — **ROTEL AG.**, Aarburg-Olten (Schweiz).  
 No 89561. 12 octobre 1955, 13 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Nécessaire de couture. — Albert Déoster, rue des Délices 4, Genève (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.  
 Nr. 89562. 12. Oktober 1955, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zierdeckel mit Dichtung für Roller. — Eugen Anklin, Maschinenzehner, Breitenbach (Solothurn, Schweiz).  
 No 89563. 12 octobre 1955, 19 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Etiquettes. — Schenk S.A., Rolle (Vaud, Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.  
 No 89564. 12 octobre 1955, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Siège. — Willy Tissot, Petit-Chêne 21, Lausanne (Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.  
 No 89565. 12 octobre 1955, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Siège. — Willy Tissot, Petit-Chêne 21, Lausanne (Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne.  
 No 89566. 12 octobre 1955, 19 h. — Cacheté. — 34 dessins. — Bracelets pour montre. — **LAMEX S.A.**, A. M. Piaget 26, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Nr. 89567. 12. Oktober 1955, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Krawatte. — Seidenfalter Krawattenfabrik GmbH, Krefeld (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.  
 Nr. 89568. 12. Oktober 1955, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elastische Leibriinde. — Robert Dürsteler, Kempten (Zürich, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.  
 Nr. 89569. 13. Oktober 1955, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tranchierbrett. — Theo Müller, Konstanzerstrasse 71, Wil (St. Gallen, Schweiz).  
 Nr. 89570. 13. Oktober 1955, 18 Uhr. — Offen. — 32 Muster. — Buntsatin. — Spinnerei und Weberei Zell-Schönau Aktiengesellschaft, Zell (Deutschland). Vertreter: Willy Staepel, Seestrasse 426, Zürich 38. — Priorität: Deutschland, den 8. Oktober 1955.  
 Nr. 89571. 13. Oktober 1955, 24 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlitten-Kinderlehne. — **Aug. Schneider & Co. AG.**, Zollibrück (Bern, Schweiz).  
 Nr. 89572. 13. Oktober 1955, 24 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlitten-Fussbügel für Kinder. — **Aug. Schneider & Co. AG.**, Zollibrück (Bern, Schweiz).  
 Nr. 89573. 13. Oktober 1955, 24 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schlittenstange zum Stossen oder Ziehen des Schlittens. — **Aug. Schneider & Co. AG.**, Zollibrück (Bern, Schweiz).  
 No 89574. 14 octobre 1955, 6 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Dessin publicitaire. — **S.A. de Transports Internationaux TRAMARSA**, rue du Mont-Blanc 17, Genève (Suisse).  
 Nr. 89575. 14. Oktober 1955, 11 Uhr. — Offen. — 354 Modelle. — Damenhüte. — **Charles Müller S.A.**, Waldmannstrasse 6, Zürich 24 (Schweiz).  
 Nr. 89576. 14. Oktober 1955, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Kennzeichnung von zulange stationierten Autos. — Jean Schneeberger, Rütlistrasse 11, Bern (Schweiz).  
 Nr. 89577. 14. Oktober 1955, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kochtopf. — Jean Schneeberger, Rütlistrasse 11, Bern (Schweiz).  
 Nr. 89578. 14. Oktober 1955, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sicherheitsvorrichtung für unbenutzte elektrische Steckdosen. — Jean Schneeberger, Rütlistrasse 11, Bern (Schweiz).  
 Nr. 89579. 14. Oktober 1955, 16 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Zierleisten für Vorder-Kotflügel bei Motorrädern und Rollern. — Paul Christen, Hodlerstrasse 16, Bern (Schweiz).  
 Nr. 89580. 15. Oktober 1955, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schreibmappe mit Stadtplan und Notizblock. — Emil Louis Zaehner, Restaurant «Bahnhof», Effretikon (Zürich, Schweiz).

II. Abteilung II<sup>e</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte

## Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

## Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

## Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>a</sup> Parte

## Aenderungen Modifications Modificazioni

- No 70765. 20 avril 1945, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Tire-Bouchon. — **Reuge & Cie**, Ste-Croix (Vaud, Suisse). — Transmission selon déclaration du 4 octobre 1955 en faveur de Georges Rusillon, rue Couchirard 9, Lausanne (Suisse); enregistrée le 6 octobre 1955.  
 Nr. 80970. 1. Juli 1950, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stuhl. — Ernst Müller, Schulstrasse, Wetzikon (Zürich, Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 1. Oktober 1955 zugunsten von Peter Hoelstrasser, Neuhausstrasse, Rütli (Zürich, Schweiz); registriert den 10. Oktober 1955.  
 No 71449. 8 septembre 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 8 modèles. — Bouteilles. — **Grapillon S.A.**, Mont sur Rolle (Suisse). Mandataire: D<sup>r</sup> J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 5 octobre 1955.  
 Nr. 71470. 13. September 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Vollgatterlehre. — Robert Itselner, Unt. Heselbachstrasse 28, Küssnacht (Zürich, Schweiz); registriert den 18. Oktober 1955.  
 Nr. 71499. 18. September 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Musterdose für Wybertabletten. — Max Ziegler, Haffnerstrasse 13, Solothurn (Schweiz); registriert den 13. Oktober 1955.  
 No 71620. 8 octobre 1945. — (III<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 dessin. — Cadre pour inscriptions de résultats sportifs. — Roger Aubert-Pulver, Erlachstrasse 5, Berne (Suisse); enregistrement du 14 octobre 1955.  
 Nr. 72031. 15. Dezember 1945. — (III. Periode 1955/1960). — 2 Modelle. — Ampullendosen. — **Robapharm Laboratoriums AG.**, Allschwilerplatz 9, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 6. Oktober 1955.

Nr. 72683. 5 avril 1946. — (III<sup>e</sup> période 1956/1961). — 1 dessin. — Panneau-reclame (règlement du jass). — Roger Aubert-Pulver, Erlachstrasse 5, Berne (Suisse); enregistrement du 14 octobre 1955.

Nr. 81031. 11. Juli 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 6 Modelle. — Schnittmuster. — Rena AG. Damenkleiderfabrik, Stauffacherstrasse 33, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich; registriert den 17. Oktober 1955.

Nr. 81148. 4. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Signal-laterne. — Integra AG. Zürieli Industrietechnische Gesellschaft, Bahnhofplatz 5, Zürich (Schweiz); registriert den 15. Oktober 1955.

Nr. 81158. 7. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Wäschetruhe. — Hans Spyeher, Krauerstrasse 4, Gerliswil-Emmenbrücke (Schweiz); registriert den 15. Oktober 1955.

Nr. 81169. 8. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Etikette. — Jatro Chemie Gesellschaft, rue du Lac 29, Vevey (Schweiz); registriert den 12. Oktober 1955.

Nr. 81201. 14. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 3 Modelle. — Verstellbare Frisier-Spiegel. — Fritz Schneider, St.-Jakob-Strasse 22, Muttenz (Basel-Land, Schweiz); registriert den 3. Oktober 1955.

Nr. 81282. 25. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 3 Modelle. — Stühle und Armlehnstühle. — Tessinmöbel-Aktion Steiger & Argenta, Lugano-La Santa (Schweiz); registriert den 17. Oktober 1955.

Nr. 81283. 25. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Zapfenstreichmass. — Lachapelle, Holzwerkzeugfabrik AG., Kriens (Schweiz); registriert den 4. Oktober 1955.

Nr. 81284. 25. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Putzhobel mit Spezialsohle. — Lachapelle, Holzwerkzeugfabrik AG., Kriens (Schweiz); registriert den 4. Oktober 1955.

Nr. 81298. 28. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Muster. — Autobetriebskontrolle. — Max Egli-Kaegi, Bahnhaldenstrasse 27, Zürich 11 (Schweiz); registriert den 7. Oktober 1955.

Nr. 81308. 29. August 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Sprechguchet. — J. Huber, Ingenieur, Metallbau, Männedorf (Schweiz); registriert den 3. Oktober 1955.

Nr. 81403. 15. September 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Heu-Aufzug für kleinwirtschaftlichen Betrieb. — Eduard Sutter, Wagneri, Alt St. Johann (Schweiz); registriert den 17. Oktober 1955.

Nr. 81421. 20. September 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 2 Muster. — Schokoladepackungen. — Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. E. Matter, Bern; registriert den 6. Oktober 1955.

Nr. 81428. 22. September 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Kinderwagen. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun (Schweiz); registriert den 7. Oktober 1955.

Nr. 81456. 28. September 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Pressholzstuhl. — AG. Möbellfabrik Horgen-Glarus, Glarus (Schweiz); registriert den 4. Oktober 1955.

Nr. 81458. 29. septembre 1950. — (II<sup>e</sup> période 1955/1960). — 1 dessin. — Etiquette ou emballage pour ressorts d'horlogerie inoxydables de tous genres. — Studer S.A., chemin du Cornouiller 6, Bienne; et Fritz Witsehl, rue Jaquet-Droz 32, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 5 octobre 1955.

Nr. 81498. 3. Oktober 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 3 Modelle. — Rahmen. — Walter Heekendorn, Klingelbergstrasse 85, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 6. Oktober 1955.

Nr. 81623. 2. November 1950. — (II. Periode 1955/1960). — 1 Modell. — Einrichtung an elektrischen Bodenreinigungsmaschinen zur Zufuhr von Behandlungsmitteln, wie z. B. Polierwachs. — Aktiebolaget Elektrolux, S:t Eriksgatan 63, Stockholm (Schweden). — Rechtsnachfolger des Urhebers: Ing. Axel Albert Forsberg, Stora (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Schweden, den 19. Juni 1950; registriert den 11. Oktober 1955.

Nr. 89537. 5. Oktober 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Strumpfwaren. — Wilhelm Vetter, Strickerei, Ebnet-Kappel (Schweiz); registriert den 11. Oktober 1955.

Nr. 89546. 7. Oktober 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Pfannenregal. — Edouard Jeanneret, Rheinfallstrasse 1, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz); registriert den 11. Oktober 1955.

**Neuer Vertreter Nouveau mandataire Nuovo mandatario**

Nr. 78400. Fritz Isler, Zürich.  
 Nr. 78401. Fritz Isler, Zürich.  
 Nr. 79769. Fritz Isler, Zürich.

**Löshungen Radiations Radiazioni**

Nr. 64016. — 1 Modell. — Dose für Pastillen, Tabletten und pulverförmige Präparate.

Nr. 64017. — 5 Modelle. — Unruhen für Kleinuhren.

Nr. 64018. — 1 Muster. — Teppichläufer.

Nr. 64021. — 1 Modell. — Faltschachteln.

Nr. 64033. — 1 Muster (Saldo von 2). — Modellbogen.

Nr. 64037. — 1 Modell. — Haltestütze zu Passiermaschine.

Nr. 64045. — 2 Muster. — Etiketten.

Nr. 64050. — 4 dessins. — Cabinets de penouillettes.

Nr. 71117. — 3 Muster. — Christbaumschmuck.

Nr. 71118. — 1 Modell. — Bank.

Nr. 71132. — 2 Modelle. — Pinsel.

Nr. 71141. — 1 Modell. — Turnapparat für Gelähmte.

Nr. 71149. — 1 Modell. — Oberteil für Hahnen.

Nr. 71160. — 2 modèles. — Bouclette pour bracelet-cuir.

Nr. 71165. — 2 Modelle. — Küchenherd.

Nr. 71170. — 1 Modell. — Packungsschachtel.

Nr. 71172. — 8 Modelle. — Feuersprühkörper (Christbaumschmuck).

Nr. 71174. — 1 Modell. — Befestigungshaken für Dachrinnen.

Nr. 71178. — 2 Modelle. — Schokoladenpackungen.

Nr. 71179. — 1 disegno. — Orario tascabile.

Nr. 71180. — 1 modello. — Orario tascabile.

Nr. 71187. — 17 Muster. — Statistik-, Kontroll- und Buchhaltungsformulare.

Nr. 71269. — 1 dessin. — Rapports radicitésiques.

Nr. 80963. — 6 Muster. — Jacquard-Gewebe.

Nr. 80964. — 1 modèle. — Semelle pour chaussures.

Nr. 80965. — 2 Modelle. — Rasierklängen-Halter.

Nr. 80973. — 1 Modell. — Bürste.

Nr. 80976. — 1 Muster. — Wollene Broché-Gewebe.

Nr. 80977. — 1 modèle. — Diffuseur thermique de sûreté pour cuisson rapide au gaz.

Nr. 80978. — 2 modèles. — Poignée pour couvercle de casseroles.

Nr. 80982. — 1 Modell. — Tisch.

Nr. 80984. — 1 modèle. — Bande de fixation.

Nr. 80985. — 1 Modell. — Schubkarren.

Nr. 80986. — 5 Modelle. — Manschettenknöpfe.

Nr. 80987. — 1 modèle. — Etui pour papier à cigarettes.

Nr. 80989. — 1 Modell. — Tiefkühlvorrichtung.

Nr. 80992. — 1 modèle. — Porte-bonheur.

Nr. 80994. — 8 Modelle. — Armband-Uhrengehäuse.

Nr. 80995. — 104 Muster. — Stickereien.

Nr. 80996. — 1 Modell. — Reklameständer.

Nr. 80998. — 6 Muster. — Wandbelaug.

Nr. 80999. — 366 Muster. — Stickereien.

Nr. 81000. — 1 Modell. — Gummibürste.

Nr. 81002. — 1 Modell. — Haarnadel.

Nr. 81003. — 1 Modell. — Sohlenschützer.

Nr. 81004. — 1 Modell. — Teesichtfilter.

Nr. 81005. — 1 modèle. — Semelle et talon.

Nr. 81006. — 1 modèle. — Semelle et talon.

Nr. 81009. — 1 modèle. — Talon.

Nr. 81010. — 1 modèle. — Pendulette électrique.

Nr. 81011. — 1 dessin. — Cadran de pendulette électrique.

Nr. 81012. — 28 Muster. — Vorhangstoffe.

Nr. 81013. — 1 Muster. — Zifferblatt für Wanduhr.

Nr. 81014. — 1 Modell. — Portemonnaie.

Nr. 81016. — 1 modèle. — Espaceur de cadres pour les angles de ruches.

Nr. 81017. — 1 Muster. — Deckelblatt für Vereinschronik.

Nr. 81018. — 1 Muster. — Deckelblatt für Vereinschronik.

Nr. 81019. — 1 Muster. — Deckelblatt für Vereinschronik.

Nr. 81020. — 1 Muster. — Deckelblatt für Vereinschronik.

Nr. 81021. — 1 Muster. — Deckelblatt für Vereinschronik.

Nr. 81022. — 1 Muster. — Tabelle zur Eintragung von Fussballresultaten.

Nr. 81023. — 1 modèle. — Amortisseur pour véhicules automobiles.

Nr. 81024. — 2 Modelle. — Selbstbedienungskörbe.

Nr. 81026. — 4 Modelle. — Vergaser für Benzinmotoren.

Nr. 81027. — 1 disegno. — Bicchieri per gelati.

Nr. 81029. — 9 Modelle. — Lippenstift-Behälter.

Nr. 81030. — 7 Muster. — Spielschachteln-Ueberzüge.

Nr. 81032. — 1 Modell. — Fluoreszenzröhrenfassung.

Nr. 81033. — 1 Modell. — Mäppli zur Einordnung von Akten.

Nr. 81034. — 1 Modell. — Fauteuil.

Nr. 81035. — 1 Modell. — Sägenblattspanner.

Nr. 81036. — 1 modèle. — Cendrier.

Nr. 81037. — 1 Modell. — Etui für Reisewecker.

Nr. 81038. — 6 Modelle. — Kordelbänder für Armbanduhen.

Nr. 81040. — 1 modèle. — Pendulette-réveil.

Nr. 81041. — 1 Modell. — Patisseriekästchen für Restaurants.

Nr. 81042. — 1 modèle. — Etui pour bâton de camphre.

Nr. 81043. — 1 Modell. — Aufhängevorrichtung für Beleuchtungskörper.

Nr. 81045. — 1 Modell. — Einlegesack für Kehrriktkübel.

Nr. 81047. — 13 Modelle. — Ringbuchreiter.

Nr. 81214. — 1 Modell. — Putzspachtel.

Nr. 88809. — 1 Modell. — Auto-Kabine. (Gelöscht infolge Verzichtleistung vom 12. Oktober 1955.)

**Amtersparniskasse Thun**

**Quartalsbilanz per 30. September 1955**

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	926 224	09	Bankenkreditoren auf Sicht	1 157 445	85
Coupons	6 812	95	Andere Bankenkreditoren	502 814	—
Bankendebitoren auf Sicht	28 130	10	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	913 283	21
Andere Bankendebitoren	22 000	—	Kreditoren auf Zeit	1 358 537	75
Wechsel	2 213	67	Spareinlagen	69 974 324	67
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	47 200	95	Spardepotehette	10 613 615	60
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	6 561 041	40	Einlagehefte	1 441 255	75
davon mit hypoth. Deckung Fr. 5 906 997.30			Kassascheine	10 599 000	—
Darlehen ohne Deckung	91 000	—	Pfandbriefdarlehen	3 100 000	—
Darlehen mit Deckung	1 070 631	—	Sonstige Passiven	1 347 941	73
davon mit hypoth. Deckung Fr. 444 280.—			Reserven	5 352 883	51
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	8 888 522	90			
Hypothekaranlagen	82 097 800	95			
Wertschriften	5 831 908	50			
Bankgebäude	550 000	—			
Sonstige Aktiven	237 615	56			
Kautionen: Fr. 78 409.65	106 361 102	07	Kautionen: Fr. 78 409.65	106 361 102	07



## The Northern Assurance Company Limited, London

Actif

Bilan au 31 décembre 1954

Passif

Actif	£	Passif	£
Engagements des actionnaires	3 614 949	Fonds propres:	
Valeurs mobilières:		Capital social	4 519 110
Obligations et lettres de gage	18 509 600	Fonds de réserve	2 000 000
Actions d'entreprises d'assurances	3 099 514	Réserves spéciales:	
Autres actions	6 734 060	Investment and Contingency Reserves	1 429 180
Prêts à des corporations	147 101	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Titres de gage immobilier	3 614 693	Provision pour risques en cours	8 228 782
Immeubles	1 042 925	Provision pour sinistres à régler	3 689 554
Prêts à des sociétés immobilières	648 316	Autres réserves techniques	19 778 025
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	26 154	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	838 003
Usufruits et nue propriété	30 900	Engagements:	
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 471 594	envers des agents	345 531
Avoirs en banques	123 454	Autres passifs	1 220 777
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	3 105 752	Bénéfice	2 841 674
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 614 285		
Prorata d'intérêts et loyers	275 464		
Autres actifs	831 875		
	44 890 636		44 890 636

Londres, le 24 juin 1955.

The Northern Assurance Company Limited, London:  
H. G. Watkins, Chief Accountant.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Madagascar

## Décisions d'assimilation et de classement des marchandises

Le «Journal Officiel de Madagascar et Dépendances» du 1<sup>er</sup> octobre 1955 a publié un avis de la «Direction des douanes» informant les importateurs et les exportateurs de l'extension à Madagascar de l'annulation de certaines décisions métropolitaines d'assimilation et de classement de marchandises qui y avaient été rendues applicables<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 189 du 15 août 1955 (France: Décisions d'assimilation et de classement de marchandises) et 191 du 17 août 1955 (France: Annulation d'une décision d'assimilation et de classement des marchandises). 252. 27. 10. 55.

## Netto-Volkseinkommen der Schweiz 1954: 22 Milliarden Franken

Nach den in Nr. 10 der monatlich erscheinenden «Volkswirtschaft» veröffentlichten Ergebnissen der Statistik des Volkseinkommens betrug dieses im Jahre 1954 rund 22 Mrd. Fr. oder 5% mehr als im Vorjahr. Auf das Arbeitseinkommen entfielen davon 12,4 Mrd., auf das Geschäftseinkommen selbständig Erwerbender 4,4 Mrd., auf die Unternehmergewinne 2,5 Mrd. und auf das Zins-einkommen 2,1 Mrd. Fr.

Eine im August 1955 durchgeführte Sondererhebung über den Bestand an kontrollpflichtigen, ausländischen Arbeitskräften ergab, dass zur Zeit des sommerlichen Höchststandes der Beschäftigung insgesamt rund 270 000 Fremdarbeiter in der Schweiz tätig waren. Wie sich diese auf die einzelnen Erwerbszweige und Kantone verteilen und welchen Heimatstaaten sie angehören, ist ebenfalls im mit einigen Tabellen ausgestatteten Artikel der Oktobernummer der «Volkswirtschaft» aufgeführt.

Der gleichen Nummer ist ferner zu entnehmen, dass im August in den Hotels und Fremdenpensionen erstmals in einem Monat mehr als 4 Millionen Logiernächte festgestellt wurden, dass die Angestelltengelder im Hotelgewerbe im Juli 1955 ihren Vorjahrsstand um 4% bei den Männern und um 2% bei den Frauen überschritten haben und dass 63% aller Fabriken mit mehr als 50 Arbeitern eine Arbeiterkommission besitzen.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30, vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50 (Kalenderjahr), wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postcheckrechnung III 520, Bern, zu richten.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

## Ersparniskasse Nidau

Gegr. 1824

Bilanzsumme über Fr. 108 000 000

Infolge Erreichung des Pensionsalters und anschliessender Demission des bisherigen, langjährigen und verdienten Inhabers ist die Stelle des

## Verwalters

In der nächsten Generalversammlung neu zu besetzen. Antritt nach Uebereinkunft im Verlaufe des Jahres 1956. Tüchtig ausgewiesene, namentlich im Hypothekengeschäft tätig gewesene Bewerber belieben Ihre Anmeldung unter Beilage der üblichen Ausweise bis 1. November 1955 zu richten an den Präsidenten der Direktion und des Verwaltungsrates, Herrn Robert Engel-Schmidlin, Haudelsmann, Ligerz.

### A louer sur plan

## Place St-François 7, Lausanne

### Immeuble du cercle littéraire de Lausanne

Pour le 24 septembre 1956, le deuxième étage d'une surface de 400 m<sup>2</sup>.

Convientrait pour siège administratif de sociétés, d'organisations commerciales ou de bureaux d'affaires.

S'adresser pour tous renseignements au bureau des architectes GILLIARD et CAHEN, rue de Bourg 28, Lausanne. Tél. 22 21 53.

## Impôt sur le chiffre d'affaires

Brochure de 52 pages (22<sup>e</sup> édition). Prix: 1 fr. 50 (frais compris). Versements préalables à notre compte de chèques postaux III 520, administration de la Feuille officielle suisse du commerce. Berne.

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheiter AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 Tel. 10511 32 71 64

### Oesterreichische Finanz- und Steuerangelegenheiten

Vermittlung von Land- und Fabrikkäufen, Treuhandmandate jeder Art in Oesterreich besorgt angesehenes Institut mit besten Mitarbeitern und Beziehungen. - Anfragen unter Chiffre Z B 9195 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft! Verlangen Sie Offerte und Muster von

**Eiercognac, Eierkirsch**

Ich übernehme die Spedition fix fertig, einzeln in Karton verpackt.

Werner Landtwing, Brennerel, Schwyz.

Important pour

### fabriques de montres

Vous attendez de nouveaux clients en insérant dans le journal «Accessit»? Nous vous recommandons un ordre d'essai! Demandez un numéro spécimen gratuit. Adresse: case postale 51, Bâle 9.

## BASELLANDSCHAFTLICHE HYPOTHEKENBANK

BASEL - LIESTAL - GELTERKINDEN



Unsere

### KASSAOBLIGATION

die sichere, kurzfristige Kapitalanlage.

3 1/4 % Laufzeit 5-7 Jahre,  
3 % Laufzeit 3 Jahre.

Gekündigte Titel erneuern wir zu denselben Bedingungen.

Importante manufacture d'horlogerie de précision du Jura neuchâtelois cherche

## DIRECTEUR COMMERCIAL

sérieux, actif et expérimenté, connaissant à fond la branche horlogère, sachant français, allemand et anglais. Discrétion assurée. Offres sous chiffre P 7248 N à Publicitas Neuchâtel.

Das SHAB. erreicht nicht jedermann, dafür aber eine bedeutende Anzahl von massgebenden Persönlichkeiten aus Verwaltung, Handel und Industrie.



## ADLER Vitomatic VS

die preisgünstige, rechnende und saldierende Volltext-Buchungsmaschine mit automatischer Zeilenwahl

2-3 Senkrechzahlwerke und ein doppelt automatisches Saldierwerk für selbsttätige Addition, Subtraktion und Saldierung in 3 Umsatzkolonnen. Auswechselbare Steuerstangen für einfache und schnelle Umstellung, z. B. von Finanz- auf Lohnbuchhaltung.

Abnehmbarer Vitomatic-Buchungsaufsatz für automatische Zellenwahl. Ein einfacher Hebelzug bringt die Kontokarten von selbst zeilengerade auf die richtige Buchungszeile und wirft sie nach erfolgter Buchung aus. Daher: **Kein Wählen, kein Suchen — BUCHEN!** Elektrischer Wagenrücklauf. 46 und 64 cm Wagenbreite.

Vorteilhaft für kleinere bis mittlere Betriebe: Sehr leistungsfähige, nicht rechnende Adler-Vitomatic-Schreib-Buchungsmaschinen in verschiedenen Modellen.

Verlangen Sie bitte die unverbindliche Zusendung von Prospekten oder den Besuch unseres Beraters.

Generalvertretung für die Schweiz:

**BÜRO-FÜRER**, Zürich, Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstr. 13  
Telephon (051) 271550 Service in der ganzen Schweiz

## 5%-Obligationenanleihe Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient, Zürich

Aus einer ersten Zahlung à conto unserer Entschädigungs-Forderung für die enteignete Beteiligung an der Bulgarischen Aktiengesellschaft GRANITOID für elektrische, industrielle und Minenunternehmungen in Sofia gelangen 40% des Nominalwertes unserer Obligationen zur Auszahlung.

Es steht den Obligationären frei, die Zahlung à conto Kapitalforderung oder à conto Zinsforderung zu beziehen wie folgt:

à conto Kapitalzahlung:

Fr. 400.— per Fr. 1000.— Nominalwert, abzüglich  
Fr. 4.80 Rückstellung für Erneuerungsstempelsteuer und  
Fr. 2.— von der Kommission für Nationalisierungsentschädigungen  
Fr. 6.80 beanspruchte Kommission  
**Fr. 393.20 netto**

gegen Vorweisung und Abstempelung der Titel,

à conto Zinsforderung:

Fr. 400.— per Fr. 1000.— Nominalwert, abzüglich  
Fr. 6.80 wie oben  
Fr. 126.80 Fr. 120.— 30% Coupons- und Verrechnungssteuer  
**Fr. 273.20 netto**

gegen Aushingabe der Zinsepouons Nrn. 16—20 sowie Abstempelung der Titel.

Die Verzinsung des zur Rückzahlung gelangenden Kapitals von Fr. 400.— pro Obligation von Fr. 1000.—, bzw. Fr. 200.— pro Obligation von Fr. 500.— hört mit dem 28. Oktober 1955 auf.

Der seitens der Obligationäre gewählte Zahlungsmodus gilt auch für die zukünftigen Zahlungen.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei bei den offiziellen Zahlstellen:

AFFIDA Verwaltungsbank, Bahnhofstrasse 28 a, Zürich  
Herren Lombard, Odler & Cie., 11, rue de la Corralerie, Genf.

wie auch ein orientierendes Zirkular an die Obligationäre zur Verfügung steht.

Zürich, 22. Oktober 1955.

Der Verwaltungsrat.



FISCHER & CO.  
REINACH G

Klarer Kopf und kühle  
Stirn mit Brunsviga  
Stahlgehörn



Säuder & Co., Bleichhof-  
zell, Tel. (071) 811 07

Verlangen Sie  
von SHAB.  
unentgeltliche  
Zusendung von  
Probenummern  
der  
«Volkswirtschaft»



## STRUB VIN MOUSSEUX FRANÇAIS SPORTSMAN

Lieferbar mit 2/1, 4/2 oder 6/4 Flaschen

Beziehbar durch alle Weinhandlungen, Comestibles, Drogerien oder durch die Firma

Champagne Strub Mathiss & Co., Basel 1

## Oeffentliches Inventar · Rechnungsruf

Jörg-Althaus Werner

Emils sel., von Suniswald, Schlossermeister in Lotzwil, verstorben 29. September 1955.

Eingabefrist bis und mit 24. November 1955:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt Aarwangen in Langenthal;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Franz Friedli in Lotzwil.

Massverwalter: Herr Paul Lehmann, eidg. dipl. Buechhalter, im Buchhaltungsbüro Saurer in Langenthal.

Der Verstorbene war unbeschränkt haftender Teilhaber, der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Gebr. Jörg, Schlosserei, Zentralheizungen, sanitäre Installationen, in Lotzwil.

Gläubiger und Schuldner dieser Firma werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert der oben angegebenen Frist ebenfalls einzugeben.

Lotzwil, den 18. Oktober 1955.

Der beauftragte Notar: Friedli.

## Machine à adresser ADREMA

Pour cause de réorganisation de ses services, banque de la Suisse romande éderait à prix exceptionnel installation comprenant:

- 1 estampeuse ADREMA;
- 1 machine à adresser électrique, sélection non automatique;
- 2 armoires en métal contenant chacune 54 tiroirs;
- 1 provision de plaques non utilisées.

Les établissements bancaires ou industriels, désireux de créer un service mécanographique, pourront adresser offres sous PZ 81564 L à Publicitas Lausanne.

Der SHAB.-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

## Neu-Eröffnung!

Beabsichtigen Sie die Neu-Eröffnung eines Detailverkaufsgeschäftes? Dann versäumen Sie nicht, zur Kontrolle des Verkaufes die bestbewährten Moeders Kassa-Blocks vorzusehen. Unverbindliche Vorschläge durch unsere Vertreter oder direkt von der



Blockfabrik Lichtensteig SG  
A. Moeders Söhne Tel. (074) 715 51/715 52